

---

Doppelsteppstich-Knopflochautomat  
mit CNC-Schrittmotortechnik

Automatic lockstitch buttonholer  
with CNC step motor technology

Automate pour boutonnières à point noué  
avec technique CNC moteur pas à pas

---



**540-100**

## 540-100 – perfekte Knopflöcher – flexibel, einfach und schnell

Erstklassige Nahtqualität und außergewöhnliche Flexibilität bietet der Knopflochautomat 540-100.

Das Schneidsystem macht bei Knopflochlängen-Änderung einen Messerwechsel überflüssig.

Durch die freie Programmiermöglichkeit und eine Nähfeldgröße von 6 x 70 mm sind den Einsatzmöglichkeiten nahezu keine Grenzen gesetzt.

Per Tastendruck erfolgt die Feinanpassung des Knopfloches an verschiedenste Materialien. Die optimierte Nähkinematik gewährleistet auch bei kritischen Stoffen ein exzellentes Stichbild. Die patentierte Schwenkvorrichtung ermöglicht einen jederzeitigen Positionswechsel des Oberteils für Längs- oder Queraufstellung.

Die Verringerung der mechanischen Bauteile durch optimierte Konstruktion führen zu geringeren Wartungskosten und zu höherer Servicefreundlichkeit.

## 540-100 – perfect buttonholes – flexible, quick and easy

First-class seam quality and extraordinary flexibility – this is the automatic buttonholer 540-100.

If another buttonhole length is desired, a knife change is made superfluous by the new cutting system.

Due to the free programming possibility and a sewing field of 6 x 70 mm the fields of application are nearly unlimited.

The fine adaptation of the buttonhole to various materials is done at the touch of a button. The optimized sewing kinematics guarantee an excellent stitch formation, even with difficult materials. The patented swivel device allows to change the position of the machine head from longitudinal to transversal installation at any time.

The optimized construction using less mechanical components reduces the maintenance costs and offers more ease of service.

## 540-100 – boutonnières parfaites – souple, rapide et simple

Coutures de qualité excellente et souplesse extraordinaire - voilà la classe 540-100.

Les boutonnières à longueur différente ne demandent plus de changement des couteaux grâce au nouveau système de coupe.

La libre programmation et le champ de couture de 6 x 70 mm permettent une utilisation illimitée.

En appuyant sur une touche on adapte les boutonnières aux matières les plus différentes. Même sur les matières délicates, la cinématique de couture optimisée garantit des points précis et noués régulièrement. Grâce au dispositif de pivotement breveté la position de la partie supérieure peut être adaptée à l'installation longitudinale ou transversale à tout moment.

La machine au nombre de parts très réduit nécessite très peu d'entretien.

### Qualität

- Optimiertes Schneidsystem für stoffstärken-unabhängiges, sauberes Aufschneiden des Knopflochs
- Programmierbare Fadenspannung für jeden Knopflochabschnitt
- Reproduzierbare Nahtqualität durch Abruf der Nahtprogramme
- Exzellente Nähergebnisse in verschiedensten Materialien durch optimierte Nähkinematik

### Produktivität

- Alle Knopflochparameter sind elektronisch einstell- und speicherbar – mechanische Einstellungen entfallen
- Kein Messerwechsel – Schnittlängen von 6 mm bis 65 mm sind frei programmierbar
- Weniger Handlungszeit durch einfache Programmierung individueller Knopflochsequenzen
- Elektrisch angetriebener Spuler für schnelle Farbwechsel

### Flexibilität

- Nähfeldgröße von 6 x 70 mm
- 50 Speicherplätze für Knopflochprogramme
- 20 Sequenzen mit je max. 20 Knopflochprogrammen
- 8 Riegeltypen für den unteren und oberen Riegel frei wähl- und programmierbar
- 2 Speicherplätze für extern frei programmierbare Spezialanwendungen
- Schnittlänge ist, unabhängig von der Knopflochlänge, frei programmierbar
- Nur ein Gestell für Längs- und Queraufstellung durch patentierte Schwenkvorrichtung (optional)

### Leistungsbeispiel:

- Ca. 6.500 Knopflöcher in 480 Min. (bei 134 Stichen/Knopfloch)

### Quality

- Optimized cutting system for neat cutting open of the buttonhole irrespective of the fabric thickness
- Thread tension individually programmable for every buttonhole section
- Reproducible seam quality by memorized buttonhole programs
- Innovative sewing kinematics for excellent results in all materials

### Productivity

- All buttonhole parameters can be adjusted and memorized electronically – without mechanical settings
- No change of buttonhole knife – all cutting lengths from 6 to 65 mm are freely programmable
- Less handling time due to easy programming of individual buttonhole sequences
- Electrically driven bobbin winder for rapid colour changes

### Flexibility

- Sewing field size: 6 x 70 mm
- 50 different buttonhole programs can be memorized
- 20 sequences with up to 20 buttonhole programs each
- 8 different bartack types freely selectable and programmable for the lower and upper bartack
- Memory capacity for 2 externally programmable special applications
- The cutting length can be freely programmed independent of the buttonhole length
- Just one stand for longitudinal and transversal installation due to patented swivel device (optional)

### Performance examples:

- Approx. 6.500 buttonholes in 480 min. (at 134 stitches/buttonhole)

### Qualité

- Système de coupe optimisé pour l'incision nette de la boutonnière indépendante de l'épaisseur de la matière
- Tension du fil programmable en fonction de la section de boutonnière
- Qualité de couture précise en répétitions
- Résultats de couture impeccables dans les matières les plus différentes grâce à la cinématique de couture optimisée

### Productivité

- Tous les paramètres de boutonnières peuvent être réglés et mémorisés de manière électronique – sans réglages mécaniques
- Pas de changement de couteaux – les longueurs d'incision de 6 mm à 65 mm peuvent être programmées librement
- Durée de maniement réduite grâce à la programmation simple de séquences de boutonnières individuelles
- Dévidoir électrique pour les changements de couleur rapide

### Flexibilité

- Champ de couture: 6 x 70 mm
- Mémoire pour 50 programmes des boutonnières
- 20 séquences avec jusqu'à max. 20 boutonnières par séquence
- 8 types d'arrêt pour l'arrêt inférieur et supérieur au choix et à programmation libre
- 2 positions de mémoire pour les applications spéciales externes à programmation libre
- Longueur d'incision librement programmable, indépendamment de la longueur de boutonnière
- Seulement un bâti pour l'installation longitudinale et transversale grâce au dispositif de pivotement breveté (en option)

### Example of performances:

- Env. 6.500 boutonnières en 480 min. (en 134 points/buttonnière)

## Die Anwendungsmöglichkeiten der 540-100

1. Anwendungsbeispiel für Knopflöcher in Manschetten
2. Anwendungsbeispiel für Gurtdurchführungen in Auto-Kindersitzen
3. Anwendungsbeispiel für Knopflöcher in „button-down-Kragen“
4. Anwendungsbeispiel für Riegelarbeiten
5. Maschinenkopf in Längs-Aufstellung
6. 8 Riegeltypen für den unteren und oberen Riegel sind frei wähl- und programmierbar

### Zusatzausstattungen:

- 0540 590064** Schwenkvorrichtung für den Schnellwechsel zwischen Längs- und Queraufstellung
- 0540 590114** Vulkollan beschichteter Stoffrückenkorb und glatter Stoffschieber zu E 113/22
- 0540 590124** Wie oben zu E 114/22
- 0540 590134** Wie oben zu E 114/35

### Anlegehilfen:

- 0540 590144** Anstandslineal und Kantenführung – Knopflöcher längs zur Stoffkante
- 0540 590154** Anschlag für formabhängige Nähgutteile

## The fields of application of the 540-100

1. Example of application for buttonholes in cuffs
2. Example of application for seat belt openings in children's seats for cars
3. Example of application for buttonholes in "button-down" collars
4. Example of application for bartacking operations
5. Machine head in longitudinal installation
6. 8 bartack types for the lower and upper bartack can be freely selected and programmed

### Optional equipment:

- 0540 590064** Swivel device for quick change between longitudinal and transversal installation
- 0540 590114** Cloth clamps covered by Vulcollan and smooth cloth slider, for E113/22
- 0540 590124** As above, for E 114/22
- 0540 590134** As above, for E 114/35

### Positioning aids:

- 0540 590144** Spacer and edge guide - buttonholes in longitudinal direction to the fabric edge
- 0540 590154** Stop guide for shape-dependent workpieces

## Les possibilités d'application de la 540-100

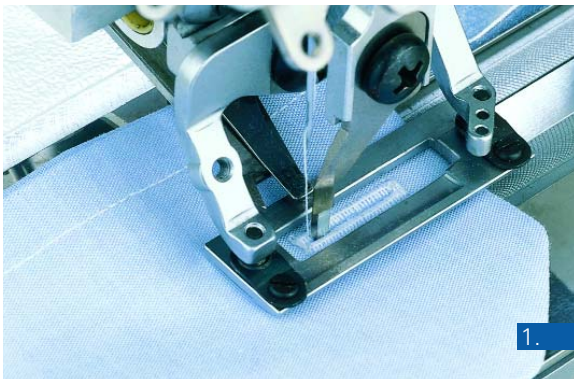
1. Exemple d'application pour boutonnières dans les poignets
2. Exemple d'application pour passages de ceinture sur sièges d'enfant
3. Exemple d'application pour boutonnières sur boutons-col
4. Exemple d'application pour travaux d'arrêt
5. Têt de machine en disposition longitudinale
6. 8 types d'arrêt pour les arrêts inférieur et supérieur au choix et à programmation libre

### Equipments supplémentaires:

- 0540 590064** Dispositif de pivotement pour changement rapide entre installation longitudinale et transversale
- 0540 590114** Cadre presse tissu a revêtement Vulcollan et dispositif d'entraînement du tissu a surface lisse pour E113/22
- 0540 590124** Dito, pour E 114/22
- 0540 590134** Dito, pour E 114/35

### Accessoires de positionnement:

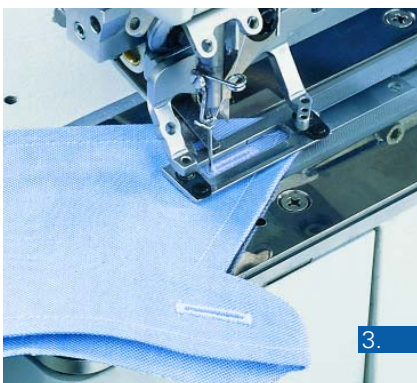
- 0540 590144** Règle d'écartem. et guide-bord-boutonnieres positionnées le long du bord de la matière
- 0540 590154** Butée pour les ouvrages à forme variable



1.



2.



3.



4.



5.

Quer-Riegel rectangle	Rund-Riegel round-radial	rund-horizontal round-horizontal	Keil-Riegel taper bar	quer-vertical rectangle-vertical	quer-geteilt rectangle-split	Augen-Riegel eyelet	Riegel bartack
Arrêt transversal	Arrêt rond	rond horizontal	Arrêt en pointe	transversal vertical	transversal divisé	œillet	Arrêt

6.

